

TAFASWIRI AN-KTBUSHI NIM-MATEKELEZO KI DUNIA NIN-HAKI-L-ADAMÌ

ALUHA NIN-VUDIN'NI KURAIJA

An-fahitaŋa amba, fikuŋbaliŋa amba ŋinadamu djabi nitirahinyi ndreka usheu ndreka haki meraŋa nandzari ro musingi nin-nafasi, nin-haki ndreka usalama duniani ;

An-fahitaŋa amba, tsifahizaŋa ndreka fipuzisaŋa haki-l-adamì ro mikutsonga faŋanovaŋa shitrendro ki katili maneitri rohu nin-umati djabi, amin'ni zenyi, fitunga nin-ulemengu mbu kuruhusu ŋinadamu ivulaŋa ndreka ikwamini aminnafasi, ßilà tahutru wala taãbu nin-ufukara, ro nikutekelezaŋa kirasimi, ustaãraŋu beheben-djabi ninhulumbelu ;

An-An- fahitaŋa amba, aŋatin'ni sharia-musingi nin-ndreu, zanatani nin-Uvumoja nin-Twaifa (Shama nin-Daula nin-Ulemengu) nikutekeleza mara hafa uaminifu nin-ndreu amin'ni haki musingi nim-ŋinadamu ; amin'ni usheu ndreka kima ninhulu an-rohuni, amin'ni fihiraŋa nin-haki nin-lalahi ndreka viavi, amin'zenyi, reu nampahei amba reu nangala ãzima ampadeha aluha faŋadzarisaŋa maisha nimŋinadamu ndreka ampiditri an-lalaŋa raha mbu andei tanafu tsara am-maisha nin-nafasi nankitinyi nimŋinadamu ;ahitaŋa amba, nikulazimu natou nguvu fihavaŋana ßainan'ni tani ndreka tani ;

An- fahitaŋa amba, Daula Aŋatin-shama itì ndreka shama nin-Uvumoja nin-Twaifa (Shama nin-Daula nin-Ulemengu) nangala wahadi an-ndreu aŋaraka kabaru retu atà haki-ladamì ndreka nafasi musingi ikustehinyi nankitinyi amin'ni dunia mafia ;

An- fahitaŋa amba, fikutruŋaŋa djumla nin-sharia ndreka nafasi retu nandzari muhimu swafi an-fikustehiaŋa namuna kulazimu, wahadi itì ;

Trengwe djumla nampahei amba Matekelezo ki Dunia nin-Haki-l-Adamì itì

ro daradja aŋabuŋabun-djabi nin-ustaãraŋu nikulazimu nahazu nin-kula karazaŋa zanatani ndreka nishani, anga ŋinadamu djabi ndreka kula karazaŋa ninfikueshiŋandreu, ihisi Matekelezo itì daima amin'ni luhan-ndreu, aŋanu djitihadi amin'ni fampidzuruŋa ndreka fitarimiaŋa, ampiasa masitaha nin-sharia ndreka nafasi retu ; amin'ni zenyi, aŋanu modeli ata, amin'ndreu maŋapiditri an-lalaŋa moramora-moramora satua mifotutru tani ou mifotutru dunia, reu ikutsonga ata fikuŋbaliŋa ndreka fikurumiaŋa reu itì, ike nin-ankitinyi amin'ni dunia mafiha ; rangu amin'ni zanatani nin-Daula aŋatin'ni Uvumoja nin-Twaifa (Shama nin-Daula nin-Ulemengu) ata an-tani amin'ni hifadhwi ni sharian-ndreu.

Kanuni aluha

ŋinadamu djabi nitirahinyi an-nafasi, reu bokeu miraŋa amin'ni usheu ndreka haki. Reu teraka ndreka ãkili ndreka hikima, amin'ni zenyi, reu nikulazimu nisi tweraŋa nin-fihavaŋa reu sambu reu.

Kanuni faha aroini :

Kula hulugu meti mikudai fikurumianaŋa amin'nazi ninsharia ndreka nafasi retu djabi, nivulaŋana amin'ni Matekelezo itì, wala tsisi fifidanana tsokao yotsi, mfano mifotutru kabila, range (nin-nenyi), lalahi au viavi, fivulaŋana, dini, fikira ki siasa au fikira hafa tu, tani nibwahaŋa au daradjan-hulugu, mali, teraka au kabaru hafa tu.

Boka eu, tsi uhisi fifidanana tsokao yotsi mbu atou hatasiŋabun' ni daradja nin-siasa, nim-mahakama au hatasiŋabun'ni abezan-tani au gitro nin-tani nibwaha ninhulugu ; neka tani iu au gitro nin-tani iu huru, nikutawalan'ni tani hafa, tsi mahaleu tega au nikupunguzaŋa yezi.

Kanuni faha teluni :

Kula shumbe-ŋinadamu misi haki an-fikueshiaŋa, annafasi ndreka an-hifadhwi nin-nafusini.

Kanuni faha efatrani :

Tsisi hulugu mbu atou andevu au andivuzana : fandivuzana ndreka kula kalite nin-fanyiraha ki andevu, tsi kuruhusuŋu.

Kanuni faha dimini :

Tsisi hulugu mbu atou matriko, wala fihezinyi ou kudilinyi kara raha tsisi manani ou atou raha mikulanisa izi.

Kanuni faha tshutani :

Kula hulugu misi haki an-fikuŋbaliŋa haki nazi kula mahala misi izi.

Kanuni faha fituni :

Hulugu djabi miraŋa an-lalaŋa ki sharia ndreka misi haki djabi ßilà fifidanana, an-hifadhwi miraŋa nin-sharia. Hulugu djabi misi haki miraŋa an-sharia mikuhifadhwi hulugu ndreka kula ubanguzi mandeha kinyume ndreka Matekelezo itì, ndreka kula fikutsotsana ubanguzi itì.

Kanuni faha valuni :

Kula huluḡu misi haki an-fandihanaga mikushitaki ammahakama nin-tani misi maārifa amin’ni kabaru nazi, neka haki-musingi nazi, boka eu nikubalin’ni sharia be musingi ou sharia tu, tsi nikusutehinyi.

Kanuni faha sivini :

Tsisi huluḡu mbu heti tanin-sirikali ou gadrani lajoli ou atuwatanini bilà sibabu.

Kanuni faha fuluni :

Kula huluḡu misi haki, an-fihiraga swafi, an-faganovani modeli atà hadja nazi urenyim-mahakama tsi kisirikali, tsi mampinonu hila, an-lalaga nin-haki ndreka anyivunntrengwe. Mahakama itì ro mbu ahei neka huluḡu itì amin’ni haki nazi ndreka farudhwi nazi au mashitaka natoḡa izi itì maḡaraka lalaga.

Kanuni faha fulu areki ambini :

Kula huluḡu nikuhutumugu ndreka tabia ratsi, kaza taninyi ndreka halathwi paka izi kuhukumugu kirasimi am-mahakama mbiaga an-trengwe, amin’izi eu, kula kabaru miditri amin’ni difai nazi djabi nikurumianaḡa.

Tsisi huluḡu mbu vangoḡa kubei hatasibabun’ni amali au raha tsi nishugulinyi, ndreka wakati naḡanovaḡa reu itì, reu tsi nalaga amba tabia ratsi amin’ni sharia nin-tani au nin-ulemengu. Boka eu kua, tsisi raha rati mandiltra inyi fa vua huluḡu lera naḡanovaḡa tabia rati retu, mbu vua huluḡu kua.

Kanuni faha fulu aroi ambini :

Tsisi huluḡu mbu hidiraga bila sibabu, am-maisha ninantanana nazi, amin’ni havaḡa nazi, amin’ni traḡu nazi au amin’ni barua nazi ; wala tsisi huluḡu mbu hiditri amin’ni kabaru mbu ikupua huluḡu usheu, mbu andatsaka izi. Kula huluḡu misi haki an-hifadhwi ninsharia mamahaga fidiraga an-huluḡu ndreka fikufutsuhaga maisha nin-huluḡu.

Kanuni faha fulu telu ambini :

Kula huluḡu misi haki an-fidiraga ndreka fibwahaga an-nafasi ndreka an-fifidanaḡa mahala ipitrahani aḡatin’ni Daula .

Kula huluḡu misi haki an-fibwahani an-nakwakila tani, ata an-tani nazi, ndreka an-fipudiani an-tani nazi.

Kanuni faha fulu efatra ambini :

Am-mahala misi udilifu, kula huluḡu misi ruhusa mitsakaraka mahala ifiaga, boka eu, misi furswa ahazu mahala ififiani amin’ni tani hafa.

Sharia iti tsi heti kurumianaḡa neka huluḡu mila ikurumianaḡa izi itì, tsakarahin’ni sirikali hatasibabun’ni shidrendro natoni niditri amin’ni baadhwi nin-shidrendro nikudukuruḡu amin’ni sharia djumla au hatasibabun’ni tabia natoni tsi miaraka ndreka madhumuni ndreka makuswada nin-Uvumoḡa nin-Twaifa (Shama nin-Daula nin-Ulemengu).

Kanuni faha fulu dimi ambini :

Kula huluḡu misi haki an-fazahuaga uraia.

Tsisi huluḡu mbu heti fahagana kaza ahazu uraia au amadiki uraia, bilà sibabu.

Kanuni faha fulu tshuta ambini :

Neka reu fa kutsimu, lalahi ndreka viavi nin-kula nishani, kula uraia au kula dini, meti manambadi ndreka miteraka zanakan-ndreu. Hakin-ndreu amin’ni kabaru mifotutru vadiaga meraḡa, lera reu amin’ni vadiaga ndreka lera reu miboḡu.

Vadiaga mbu heti atou neka bwana harusi ndreka bweni harusi nikubali izi itì.

Fihisiaga havaḡa iu raha amin’ni vatan-huluḡu boka eu muhimu amin’ni maisha ki udjamaa ; izi itì misi furswa ahazu hifadhwi nin-udjamaa ndreka nin-Daula.

Kanuni faha fulu fitu ambini :

Kula huluḡu, rangi inyi mipetraka izi areki ata inyi mipetraka an-djamaa, misi furswa amba izi hu tompinshandza.

Tsisi huluḡu mbu heti fahagana bilà sibabu amba izi kaza utompin-shandza.

Kanuni faha fulu valu ambini :

Kula huluḡu misi haki an-fihisiaga nafasi nin-fikufikiriaga, nin-fikurumianaḡa akili-musingi ndreka nin-fihisiaga dini ; haki itì mikuruhusu huluḡu mamadiki dini au fikira, ndreka maḡamia huluḡu nafasi mampahei dini au

fikira nazi izi areki au ndreka ri namani rangu an-karamandza ata an-traŋuni ; amin’ni fidzuruŋa izi, amin’ni faŋanovaŋa izi, amin’ni faŋanovaŋa iŋbada ndreka mahafala mifotrutu dini iti.

Kanuni faha fulu sivi ambini :

Kula huluŋu misi haki an-fihisiaŋa nafasi ninfaŋabwahaŋa fikira ndreka nin-fivulaŋana ; maānani iu, huluŋu misi haki an-tsifiampidzaliŋa huluŋu hatasiŋabu nin-fikira nazi ; an-fahazuŋa ndreka faŋabuŋuŋa bila tsisi fikutundaŋa mupaka, kabaru ndreka fikira, an-kula lalaŋa mbu kurumianaŋa.

Kanuni faha arompuluni :

Kula huluŋu misi haki an-fihisiaŋa nafasi nin-fivuriaŋa ndreka nin-faŋanovaŋa shama tsisi tashahushi.

Tsisi huluŋu mbu atou nguvu ihiditri an-shama.

Kanuni faha arompulu areki ambini :

Kula huluŋu misi haki an-fangalaŋa fuvu anfaŋandesana kabaru mifotutru huluŋu djabi an-tani nazi, nahika ro huluŋu tompini au amin’ni huluŋu maŋatitri wakala nifidanaŋa an-nafasi.

Kula huluŋu misi haki an-fihisiaŋa lalaŋa, mikustehi masharutwi nin-fihiraŋa, iditri an-hasa ki sirikali nin-tani nazi.

Nia nin-zanatani io ro musingi nin-yezi nin-sirikali ; nia iti nikulazimu kutekelezana amin’ni voti mazava nikulazimu natou kula mumba muda, amin’ni lalaŋa mikukarbisa huluŋu djabi an-fihiraŋana, amin’ni voti ninsiri au maŋaraka fomba miraŋa ndreka voti nin-siri, mikuruhusu unafasi nin-voti.

Kanuni faha arompulu aroi ambini :

Kula huluŋu, amin’izi huluŋu nin-djamaā, misi haki anfazaŋuŋa hifadhwi ki fihavaŋana (ki siraki) ; musingi nin-hifadhwi iu, ro fikutsimidzaŋa haki mifotutru ākiŋa, udjamaā ndreka utamaduni muhimu an-hishima nazi ndreka an-huvambufu an-nafasi nin-twerana, hatasiŋabun’ni djitihadi ki tani ndreka fishirikaŋa ki ulemengu, hatasiŋabun’ni namuna nin-kupangaŋa ndreka rasulimali nin-kula tani.

Kanuni faha arompulu telu ambini :

Kula huluŋu misi haki an-fazahuani hasa ndreka an-fihisiani shabaŋa an-fifidanani hasa amin’ni lalaŋa ninhaki bokeu kusutou nin-hasa ; ndreka misi haki anfikuhafadhwiŋa izi ndreka fipitrahaŋa-bure.

Huluŋu djabi, wala tsisi fifidanaŋa, misi haki anfazaŋuŋa mushahara meraŋa an-faŋanovaŋa hasa miraŋa.

Kula huluŋu miasa, misi haki an-fazaŋuŋa mushahara kusutou, modeli nikulazimu mbu ikuruhusu izi ndreka ri havani uhisi maisha ki uŋinadamu, bokeu meti susohinyi ndreka musada hafa nin-hifadhwi ki udjamaā.

Kula huluŋu misi haki an-fikupangana ndreki ri havani, shama nin-fikudaiŋa haki nin-huluŋu nin-hasa, an-fihidirani an-shama mikudifaŋ tanafu nazi.

Kanuni faha arompulu efatra ambini :

Kula huluŋu misi haki an-faŋabwahaŋa vaha ndreka fangalaŋa nafasi, amin’ni zenyi, an-faŋanovaŋa mupaka mikustahiki amin’ni muda nin-hasa ndreka anfaŋabwahaŋa vaha ifaŋa nim-muda.

Kanuni faha arompulu dimi ambini :

Kula huluŋu misi haki an-fihisiaŋa daradja ninfikueshiaŋa kiasi, mikuruhusu izi uhisi swiha tsara, ahazu faivaŋana, izi ndreka ri havaŋa nazi, an-kabaru mifoturu, fihinanaŋa, fisikinaŋa, fihisiaŋa traŋu, fazaŋuŋa audi ki lopitali ndreka fazahuan-huluŋu zema ki sirikali muhimu : izi misi haki an-fazahuani musada anwakati nin-fipitrahaŋa-bure, nin-aretinyi, ninfikupunguzan’ni ziga, nin-fati nin-vadi, ninhauŋakokuŋa, au am-mukaŋala nin-fihafahan-raha mampahazu huluŋu maisha, hatasiŋabu nin-fandihana nin-kabaru bila uvhendza nazi.

Fitiraŋa ndreka hauzaŋa misi haki an-fazaŋuŋa musada ndreka fikututubiŋa mahususu. Zaza djabi, rangu reu nitirahinyi an-vadiaŋa ata reu nitirahinyi antani, misi haki miraŋa an-fazaŋuŋa hifadhwi nin-taāŋu nim-maisha.

Kanuni faha arompulu tshuta ambini :

Kula huluŋu misi haki an-fidzuruŋa. Fidzuruŋa nikulazimu bure, shingani ro, fidzuruŋa an-likoli madiniki. Fidzuruŋa hasan-taŋana nikulazimu mibiaŋa an-huluŋu djabi ; fidiraŋa an-likoli nin-daradja aŋabu ninfidzuruŋa nikulazimu nibiaŋa an-fihiraŋa nin-ankitinyi, an-kula huluŋu djabi misi maāriŋa uhiditri.

Fidzuruŋa nikulazimu nikusudia utsatsarufu nimbinadamu, faŋanovaŋa nguvu mastaha nin-haki-l-adami ndreka nafasi musingi. Izi tihini nikulazimu nampandehaaluha fikuelewaŋa, muswamaha ndreka fiwandzaniaŋa nin-tani djabi, ndreka shikao nin-kabila au nin-dini ndreka fandihanaŋa-aluha nin-āmali nin-Uvumoja nin Twaifa (Shama nin-Daula nin-Ulemengu) fikututubiŋa usalama.

Ri huluṅu maventi nin-huluṅu, misi haki an-fifidanaṅa amin'ni raha muhimu amin'ndreu, fidzuruṅa tokutru ahazun-ndri zanakan-ndreu.

Kanuni faha aropulu fitu ambini :

Kula huluṅu misi haki an-fangalaṅa fuvu neka izi shoku, am-maisha ki tamaduni nin-djamaã, an-fangalaṅa bastwi nin-swanaã ndreka an-fangalaṅa bandza amin'ni fandihanaṅa-aluha nin-sayãsi ndreka atsaraṅa ahazuṅu an-raha retu.

Kula huluṅu misi haki an-fikuafadhwiṅa zavatra nazi, rangu reu mifotutru ilimu ata zombo nikumbaṅa anfikurumianaṅa sayãsi, fanurataṅa buku au fikutrunṅa kabaru, neka izi ro tompin'ni raha retu.

Kanuni faha aropulu valu ambini :

Kula huluṅu misi haki an-faṅanovaṅa modeli atà utrilivu amin'ni maisha ki binadamu ndreka amin'ni ulemengu ikubala atà haki ndreka unafasi nikudukuruṅu aṅatim- Matekelezo itì, ikurumianaṅa namuna nin-kulazimu.

Kanuni faha aropulu sivi ambini :

Binadamu misi raha diasinyi ndreka izi amin'ni djamaã nazi ; amin'izi itì, fikuvambusan'ni tweraṅa nazi an-nafasi, iu tu ro raha isiani ruhusa maṅanu azi.

Amin'ni fikurumianaṅa hakin-huluṅu, ndreka fihisianhuluṅu nafasi, raha retu djabi misi mupaka napetrakansharia. Makuswada nim-mupaka retu, izi ro faṅanovaṅa modeli ata fikubaliaṅa ndreka mastaha nin-haki ndreka nafasi nin-havaṅa ikueshi ; amin'ni fikusutehiaṅa kua, masharutwi nin-ubinadamu, nin-utrulivu nin-trengwe ndreka fiatsaraṅa djumla nin-djamaã nin-ki nafasi.

Haki ndreka nafasi retu, ãla-kulli-hali, tsi uheti ikurumianaṅa amin'ni lalaṅa tsi miaraka ndreka makswada ndreka masharutwi nin-Uvumoja nin-Twaifa (Shama nin-Daula nin-Ulemengu).

Kanuni faha telumpuluni :

Tsisi atà sharia areki nim-Matekelezo itì mbu heti kutafaswirinyi amin'ni lalaṅa mikuruhusu, Daula, shikao au huluṅu areki, ihisi haki itsokao yotsi nin-faṅanovaṅa mahafala au ãmali mandrubaka haki ndreka unafasi nikudukuruṅu etu.